



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/687
S/1996/963
21 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных
Наций от 21 ноября 1996 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 8 октября 1996 года (A/51/487-S/1996/846) имею честь обратиться Ваше внимание на новые случаи нарушения воздушного пространства Республики Кипр и режима района полетной информации Никосии военными самолетами военно-воздушных сил Турции, которые были зарегистрированы 15 ноября 1996 года.

В этот день в 12 ч. 20 м. национальное воздушное пространство Республики Кипр было нарушено шестью реактивными истребителями военно-воздушных сил Турции, которые без разрешения вторглись в район полетной информации Никосии, совершили пролет над оккупированными районами Кипра и затем покинули воздушное пространство Республики Кипр в 12 ч. 32 м.

Такие несанкционированные вторжения в район полетной информации Никосии и в воздушное пространство Республики являются нарушением международных правил воздушного движения и создают серьезную угрозу для полетов гражданской авиации над Кипром. Кроме того, они обостряют напряженность на Кипре, о чем со всей определенностью говорится в последней резолюции Совета Безопасности по Кипру (резолюция 1062 (1996) от 28 июня 1996 года.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этими новыми нарушениями суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, свидетельствующими о полном пренебрежении к Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим решениям Организации по кипрскому вопросу.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 58 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Никос АГАТОКЛЕУС
Посол
Постоянный представитель Республики Кипр
при Организации Объединенных Наций

- - - - -